

Con ELTIS puede:

- ▶ buscar piezas específicas de motores y
- ▶ realizar pedidos de piezas

Además, puede consultar e imprimir los siguientes documentos de servicio:

- ▶ Instrucciones de mantenimiento

- ▶ Instrucciones de uso
- ▶ Catálogo de piezas (versión impresa)

## Catálogo de piezas electrónicas

### Documentación

- ▶ [Página de inicio ELTIS](#)

### Búsqueda

- ▶ [Introducción al catálogo de piezas](#)
- Búsqueda directa por
- ▶ [Grupo de ventas/referencia](#)
  - ▶ [Denominación de pieza/referencia](#)
  - ▶ [Piezas de mantenimiento](#)

### Vista de imagen y texto

- ▶ [Selección de piezas](#)
- Funciones de gráfico
- ▶ [Función de zoom](#)
  - ▶ [Función 3D](#)

### Cesta de la compra

- ▶ [Editar la cesta de la compra](#)

### Justificante de pedido

- ▶ [Editar justificante de pedido](#)

### Imprimir

- ▶ [Imprimir justificante de pedido](#)
- ▶ [Imprimir vista de imagen y texto](#)
- ▶ [Imprimir lista de piezas de mantenimiento](#)

## Documentación de servicio

### Documentación

- ▶ [Instrucciones de uso](#)
- ▶ [Instrucciones de mantenimiento](#)
- ▶ [Catálogo de piezas \(versión impresa\)](#)

### Búsqueda

- ▶ [Búsqueda](#)
- Para la correcta visualización es necesario Adobe Acrobat Reader.

### Imprimir

- ▶ [Imprimir documentos](#)

# Documentación

## Página de inicio ELTIS



Con ELTIS puede realizar una rápida y cómoda búsqueda de piezas específicas según el motor y utilizar las opciones de pedido de las piezas. Además, en ELTIS se han integrado las instrucciones de uso y mantenimiento específicas de los motores. Podrá imprimir en su impresora completa documentación de catálogo específica para los motores.

1 Español

2 Catálogo 3 Documentación 4 Cesta de la compra (0)

5 Pedidos

6 Certificado de utilización por grupo de ventas Por referencia

7 Ayuda

ELTIS 3.0

MAN Engines & Components World-Wide

Industrial engines Automotive engines & Components Marine engines

Página de inicio ELTIS

Documentación

Búsqueda

Vista de imagen y texto

Cesta de la compra

Justificante de pedido

Imprimir

En la página de inicio, haga clic en 'Catálogo' para iniciar la búsqueda de piezas. Se abrirá la vista general de la página de catálogo con los grupos constructivos.

- 1 Lista de los grupos constructivos. Para continuar la búsqueda, haga clic en el 'grupo constructivo' deseado. Se mostrará la lista de los cuadros de imagen.
- 2 Inicie aquí una búsqueda detallada por 'denominación de pieza' o 'referencia'.
- 3 Se abrirá aquí la vista general de las 'piezas de mantenimiento'. Puede añadir las 'piezas de mantenimiento' directamente a la 'cesta de la compra'.
- 4 Se abrirá aquí el catálogo de piezas específico del motor (versión para imprimir).
- 5 Vista del proceso de búsqueda con la función de navegación.

	Catálogo	Documentación	Búsqueda	Cesta de la compra (0)																																						
	<table border="1"><thead><tr><th>Grp. cons.</th><th>Denominación</th></tr></thead><tbody><tr><td>010/0</td><td>CARTER MOTOR</td></tr><tr><td>020/0</td><td>ACCIONAMIENTO MANIVELA</td></tr><tr><td>030/0</td><td>CULATA</td></tr><tr><td>040/0</td><td>MANDO MOTOR</td></tr><tr><td>050/0</td><td>LUBRICACION MOTOR</td></tr><tr><td>060/0</td><td>SISTEMA DE REFRIGERACION</td></tr><tr><td>080/0</td><td>SISTEMA ASPIRACION/CODO ESCAPE</td></tr><tr><td>090/0</td><td>TURBOSOBREALIMENTACION</td></tr><tr><td>100/0</td><td>INYECTORES Y TUBERIAS</td></tr><tr><td>110/0</td><td>BOMBA INYECTORA / BOMBA PRESION ALTA</td></tr><tr><td>120/0</td><td>SISTEMA DE COMBUSTIBLE</td></tr><tr><td>173/0</td><td>SOPORTE CAJA DE CAMBIO</td></tr><tr><td>192/0</td><td>PIEZAS ADOSADAS MOTOR</td></tr><tr><td>250/0</td><td>ALUMBRADO,SENALES,INTERRUPTORE</td></tr><tr><td>260/0</td><td>APARATOS Y MAQUINAS ELECTRICOS</td></tr><tr><td>270/0</td><td>APARATOS DE MEDICION Y AVISO</td></tr><tr><td>320/0</td><td>CAJA DE CAMBIOS CON PIEZAS DE MONTAJE</td></tr><tr><td>990/0</td><td>JUEGO JUNTAS</td></tr></tbody></table>	Grp. cons.	Denominación	010/0	CARTER MOTOR	020/0	ACCIONAMIENTO MANIVELA	030/0	CULATA	040/0	MANDO MOTOR	050/0	LUBRICACION MOTOR	060/0	SISTEMA DE REFRIGERACION	080/0	SISTEMA ASPIRACION/CODO ESCAPE	090/0	TURBOSOBREALIMENTACION	100/0	INYECTORES Y TUBERIAS	110/0	BOMBA INYECTORA / BOMBA PRESION ALTA	120/0	SISTEMA DE COMBUSTIBLE	173/0	SOPORTE CAJA DE CAMBIO	192/0	PIEZAS ADOSADAS MOTOR	250/0	ALUMBRADO,SENALES,INTERRUPTORE	260/0	APARATOS Y MAQUINAS ELECTRICOS	270/0	APARATOS DE MEDICION Y AVISO	320/0	CAJA DE CAMBIOS CON PIEZAS DE MONTAJE	990/0	JUEGO JUNTAS			
Grp. cons.	Denominación																																									
010/0	CARTER MOTOR																																									
020/0	ACCIONAMIENTO MANIVELA																																									
030/0	CULATA																																									
040/0	MANDO MOTOR																																									
050/0	LUBRICACION MOTOR																																									
060/0	SISTEMA DE REFRIGERACION																																									
080/0	SISTEMA ASPIRACION/CODO ESCAPE																																									
090/0	TURBOSOBREALIMENTACION																																									
100/0	INYECTORES Y TUBERIAS																																									
110/0	BOMBA INYECTORA / BOMBA PRESION ALTA																																									
120/0	SISTEMA DE COMBUSTIBLE																																									
173/0	SOPORTE CAJA DE CAMBIO																																									
192/0	PIEZAS ADOSADAS MOTOR																																									
250/0	ALUMBRADO,SENALES,INTERRUPTORE																																									
260/0	APARATOS Y MAQUINAS ELECTRICOS																																									
270/0	APARATOS DE MEDICION Y AVISO																																									
320/0	CAJA DE CAMBIOS CON PIEZAS DE MONTAJE																																									
990/0	JUEGO JUNTAS																																									
Pedidos				<b>Pedido</b> 000005657580 000002 <b>Número de motor</b> 41018230891817 <b>PET 32.2007</b> <b>Tipo de motor</b> D 2876 LE423																																						
Certificado de utilización																																										
por grupo de ventas																																										
Por referencia																																										
Piezas de mantenimiento																																										
Versión para imprimir (PDF)																																										
Ayuda																																										

Vista de los grupos constructivos

## Introducción a los grupos constructivos/cuadros de imagen

En la página de catálogo, haga clic en el 'grupo constructivo' deseado. Se mostrará la lista de los cuadros de imagen para continuar la búsqueda.

- 1 Lista de los cuadros de imagen disponibles. Haga clic en el 'cuadro de imagen' deseado para ver la vista de imagen y texto (BTA).
- 2 Vista del proceso de búsqueda con la función de navegación. ■

The screenshot shows the 'MAN Nutzfahrzeuge Gruppe' website interface. The main content area is titled 'Cuadro de imagen' and lists various components. A yellow circle with the number '1' highlights the item 'DEPOSITO COMPENSACION FIJACION'. The sidebar on the right contains order information, including a yellow circle with the number '2' next to the 'Grupo constructivo' field.

	Catálogo	Documentación	Búsqueda	Cesta de la compra (0)
Pedidos	AGUA REFRIGERANTE TUBERIA DESAEREACION ARRANCADOR APOYO BOMBA AGUA BOMBA AGUA FIJACION BOMBA AGUA REFRIGERANTE TERMOSTATO BOMBA DE AGUA NATURAL ACCIONAMIENTO BOMBA DE AGUA NATURAL PIEZAS DE DESGASTE 51.06500-7026 BOMBA DE AGUA NATURAL TUBERIAS DE AGUA NATURAL			<b>Pedido</b> 000005657580 000002 <b>Número de motor</b> 41018230891817 <b>PET 32.2007</b> <b>Tipo de motor</b> D 2876 LE423
Certificado de utilización por grupo de ventas Por referencia	DEPOSITO COMPENSACION DEPOSITO COMPENSACION FIJACION <b>1</b> DEPOSITO COMPENSACION TUBERIA DE AGUA REFRIGERANTE			<b>Grupo constructivo</b> SISTEMA DE REFRIGERAC Grp. const. 060/0 <b>2</b>
Piezas de mantenimiento	INTERCAMBIADOR TERMICO EMPLAME CALEFACCION TUBERIA DE AGUA REFRIGERANTE INTERCAMBIADOR TERMICO NIPLEROSCADO SOPORTE INTERCAMBIADOR TERMICO PIEZAS DE MONTAJE INTERCAMBIADOR TERMICO PIEZAS INDIVIDUALES 51.06100-7022			
Versión para imprimir (PDF)	INTERCAMBIADOR TERMICO TUBERIA DE AGUA REFRIGERANTE RADIADOR AIRE SOBREALIMENTAC. TUBULADOR AGUA REFRIGERANTE SALIDA AGUA REFRIGERANTE TUBO ESCAPE TUBERIA DE AGUA REFRIGERANTE			
Ayuda				

Vista general de los cuadros de imagen



Documentación



Búsqueda



Vista de  
imagen y texto



Cesta de la compra



Justificante  
de pedido



Imprimir



# Búsqueda

## Búsqueda directa por “Grupo de ventas/referencia”



En la búsqueda con ‘grupo de ventas’ o ‘referencia’ se filtra todo el conjunto de datos. Con ayuda de las funciones de filtro, se encuentran las piezas que comienzan por la secuencia de caracteres que introduzca. Mediante el botón ‘Filtro’ puede activar la búsqueda con la función de filtro. Mediante el botón ‘Mostrar todo’, desactiva un ‘filtro’ ajustado previamente.

- 1 Seleccione aquí la opción de búsqueda deseada ‘por grupo de ventas’ o ‘por referencia’.
- 2 En el campo de entrada, introduzca el ‘grupo de ventas’ o la ‘referencia’ deseada.
- 3 Si el botón ‘filtro’ está activo (negro), puede iniciarse la búsqueda desde aquí.
- 4 Si la lista de resultados tiene varias páginas, puede desplazarse por la lista con estos botones.
- 5 Aquí se muestran los aciertos. ■

The screenshot shows the MAN website search interface. The search bar contains '51#0410-0723'. The search results show 1 group of sales found. The result is a suspension motor for a specific engine system. The interface includes a navigation menu with 'Catálogo', 'Documentación', and 'Cesta de la compra (0)'. The search results are displayed in a table with columns for 'Grupo de ventas', 'Denominación', and 'Tipo de motor'.

Grupo de ventas	Denominación	Tipo de motor
51.#0410-0723	SUSPENSION MOTOR EN CASO SISTEMA DE ESC D2876 LE423/433	

Búsqueda directa por grupo de ventas

Documentación

Búsqueda

Vista de imagen y texto

Cesta de la compra

Justificante de pedido

Imprimir

# Búsqueda

## Búsqueda directa por “denominación de pieza/referencia”



Si conoce la ‘referencia’ de la pieza que busca, puede consultar directamente la ‘referencia’ mediante la función de búsqueda. Con la ‘búsqueda’ por una ‘denominación de pieza’ normalmente se muestra una lista de aciertos. Haga clic en ‘BÚSQUEDA’ para abrir la vista correspondiente.

- 1 Seleccione aquí mediante un clic la opción de búsqueda deseada ‘búsqueda por denominación de pieza’ o ‘búsqueda por referencia’.
- 2 Introduzca aquí una ‘denominación de pieza’ o ‘referencia’.
- 3 Inicie aquí la búsqueda.
- 4 Si la lista de resultados tiene varias páginas, puede desplazarse por la lista con estos botones.
- 5 Aquí se muestra la lista de aciertos correspondiente. ■

MAN

MAN Nutzfahrzeuge Gruppe

Catálogo Documentación **Búsqueda** Cesta de la compra (0)

Denominación de la pieza:

Búsqueda por denominación de pieza **1**

Buscar por referencia **1**

Ayuda

Su búsqueda no es precisa.  
32 posibles conceptos de búsqueda. - Mostrar concepto

? página hacia **4** Página hacia

**5**

ARANDELA ABOMBADA C8,4-ST-A2C  
DORNILLO HEQ. COLLAR M8X43,5-8-8-A2C  
ESPARRAGO M6X16-8-8-A2C  
TORN. AVELLANADO M4X16-8-8-A2C  
TORN. AVELLANADO M6X16-8-8-A2C  
TORN. CILINDRICO M3X12-4-8-A2C  
TORN. CILINDRICO M5X20-10-9-A2C  
TORN. CILINDRICO M6X25-8-8-A2C  
TORN. CILINDRICO M6X30-8-8-A2C  
TORN. CILINDRICO M8X25-8-8-A2C  
TORN. CILINDRICO M8X45-8-8-A2C  
TORNILLO CABEZA PLANA M4X16-4-8-H-A2C  
TORNILLO CABEZA PLANA M4X18Z3-1-ST-Z-A2C  
TORNILLO CABEZA PLANA M4X25Z3-ST-Z-A2C  
TORNILLO CABEZA PLANA M5X10-5-8-H-A2C

**Pedido**  
000005657580 000002  
**Número de motor**  
41018230891817  
**PET 32.2007**  
**Tipo de motor**  
D 2876 LE423

Búsqueda directa por denominación de pieza



Documentación



Búsqueda



Vista de imagen y texto



Cesta de la compra



Justificante de pedido



Imprimir



# Búsqueda

## Introducción a las piezas de mantenimiento



Para aceptar piezas de mantenimiento en la 'cesta de la compra' debe abrirse primero el 'catálogo' mediante el botón del mismo nombre. Las 'piezas de mantenimiento' se indican en la 'cesta de la compra' con el símbolo

- 1 Se abrirá aquí la vista general de las 'piezas de mantenimiento'.
- 2 Introduzca en la columna 'cantidad' el número de unidades deseado.
- 3 Haga clic aquí para transferir a la 'cesta de la compra' las 'piezas de mantenimiento' para las que ha introducido una cantidad.
- 4 Abra aquí la vista de impresión de la lista de piezas de mantenimiento. En la vista de impresión, haga clic en 'IMPRIMIR' para imprimir la lista de las 'piezas de mantenimiento' en su impresora.

The screenshot shows the ELTIS software interface. At the top, there's a navigation bar with 'Catálogo', 'Documentación', 'Impresión', and 'Cesta de la compra (0)'. The 'Catálogo' tab is active, displaying a table of maintenance parts. A yellow box highlights the 'Piezas de mantenimiento' section. A red box highlights the 'Añadir a la cesta de la compra' button. A red box highlights the 'Imprimir' button in the print view. The print view shows a detailed list of parts with columns for 'Núm. correlativo', 'Referencia', 'Denominación', and 'Tipo de motor'. The print view also includes a 'Pedido' section with details like 'Número de motor' and 'Tipo de motor'.

Núm. e	Cantidad	Unidad	Referencia	Denominación	Tipo de motor
1		ud.	51.12503-0063	ELEMENTO FILTRANE	D 2876 LE423
2	2	ud.	51.12503-0061	FILTRO RECAMBIO COMBUD	2876 LE423
3		ud.	51.12501-7263	FILTRO COMBUSTIBLE ENSAMBLAJE	LE423
4		ud.	51.05504-0104	INSERTO ACEITE MOTOR	D 2876 LE423
5		ud.	51.12503-0052	FILTRO RECAMBIO COMBUSTIBLE CON ANILLO JUNTA	D 2876 LE423
6		ud.	51.12501-7260	FILTRO COMBUSTIBLE SEPARADOR AGUA ENSAMBLAJE	D 2876 LE423
7		ud.	51.12503-0047	FILTRO DE TAMIZ PREFILTRO DE COMBUSTIBLE	D 2876 LE423
8		ud.	51.12501-7193	PREFILTRO DE COMBUSTIBLE CON BOMBA MANUAL	LE423
9		ud.	50.17200-8001	EMBRAGUE ELASTICO	D 2876 LE423
10		ud.	51.27421-0190	TERMOSENSOR	D 2876 LE423
11		ud.	51.27421-0225	TRASDUTTORE TEMPERATURA	D 2876 LE423
12		ud.	51.27421-0207	TRASDUTTORE TEMPERATURA	D 2876 LE423

Búsqueda directa por piezas de mantenimiento

Vista de impresión de piezas de mantenimiento

Documentación

Búsqueda

Vista de imagen y texto

Cesta de la compra

Justificante de pedido

Imprimir

# Vista de imagen y texto

## Selección de piezas



La vista de imagen y texto (BTA) muestra la imagen de las piezas y, en la zona inferior, la lista de piezas.

- 1 Imagen de pieza con cursor de imagen. El cursor de imagen marca la posición seleccionada en la imagen.
- 2 Área de texto con cursor de texto:
  - Número de posición
  - Marca de símbolo en pieza de mantenimiento
  - 'Referencia'
  - 'Cantidad' y unidad
  - 'Denominación de pieza' y observaciones
  - Fecha de entrada en producción (PET)
  - Fecha de salida de producción (PAT)
  - Cursor de texto
- 3 Campo de entrada para la introducción de la cantidad de pedido deseada.
- 4 Haga clic aquí para añadir la pieza seleccionada (cursor de texto) a la cesta de la compra.
- 5 Vista del proceso de búsqueda con la función de navegación.
- 6 Aquí se abre la vista de impresión de BTA. Haga clic en la vista de impresión en 'IMPRIMIR' para imprimir la vista de imagen y texto en su impresora.

*Nota sobre la función de navegación:* No siempre tiene que empezar la búsqueda de piezas desde el principio. Si arrastra el cursor del ratón por los estados de búsqueda, se almacena la entrada BLANCO. Haga clic en el campo blanco para volver hacia atrás a ese estado de búsqueda. ■

Pos.	Referencia	Cantidad	Unidad	Denominación/observación	PET	PAT
13	06.01293-5210	3	ud	TORNILLO EXAGONAL M10X40-8.8-MAN183-B1	07.2002	
14	06.15013-0412	3	ud	ARANDELA A10,5X20X2-200HV-MAN183-B1	07.2002	
15	51.38517-0058	1	ud	ARBOL MANDO	08.2000	
16	51.93420-0015	1	ud	RODAMIENTO RODILLOS CILIND.	18.2002	
17	06.56936-2969	1	ud	ANILLO JUNTA 85X33-FPM1-70-GN	08.2000	
18	06.01293-5114	2	ud	TORNILLO EXAGONAL M8X22-8.8-MAN183-B1	08.2000	
19	06.01293-5117	3	ud	TORNILLO EXAGONAL M8X30-8.8-MAN183-B1	08.2000	
20	06.15013-0411	2	ud	ARANDELA A8,4X16X1,6-200HV-MAN183-B1	08.2000	
21	51.38540-0007	1	ud	SOPORTE	08.2000	

Vista de imagen y texto



# Vista de imagen y texto

## Funciones de gráfico – función de zoom



Las imágenes de las piezas se muestran en formato TIF o 3D (XVL™).

- 1 Botones para las funciones de zoom en gráficos en formato TIF.
  - Muestra una imagen ampliada nuevamente como imagen global.
  - Aumenta gradualmente la imagen.
  - Reduce gradualmente la imagen ampliada.
  - Aumenta un detalle seleccionado de la imagen. Manteniendo pulsado el botón del ratón, trace un rectángulo sobre el detalle de la imagen que desea ampliar.
  - Activa la función de lupa. Tras hacer clic, desplace el cursor del ratón por la imagen. ■

Pos.	Referencia	Cantidad	Unidad	Denominación/Observación	PET.	PAT.
13	06 01293-5210	3	ud.	TORNILLO EXAGONAL M10X40-8.8-MAN183-B1	07.2002	
14	06 15013-0412	3	ud.	ARANDELA A10,5X20X2-200HV-MAN183-B1	07.2002	
15	51 38517-0058	1	ud.	ARBOL MANDO	08.2000	
16	51 93420-0015	1	ud.	RODAMIENTO RODILLOS CILIND.	18.2002	
17	06 56936-2969	1	ud.	ANILLO JUNTA 85X3N-FPM1-70-GN	08.2000	
18	06 01293-5114	2	ud.	TORNILLO EXAGONAL M8X22-8.8-MAN183-B1	08.2000	
19	06 01293-5117	3	ud.	TORNILLO EXAGONAL M8X30-8.8-MAN183-B1	08.2000	
20	06 15013-0411	2	ud.	ARANDELA A8,4X16X1,6-200HV-MAN183-B1	08.2000	
21	51 38540-0007	1	ud.	SOPORTE	08.2000	

Funciones de zoom de la vista de imagen y texto (formato TIF)



# Vista de imagen y texto

## Funciones de gráfico – función 3D



Las imágenes de las piezas se muestran en formato TIF o 3D (XVL™).

1 Botones para la representación de imágenes en formato 3D. Los botones activados se muestran en AMARILLO.

- Regreso gradualmente a la imagen original.
- Regreso a la imagen original.
- Desplazar la imagen 360°. <sup>1)</sup>
- Desplazar la imagen en el eje horizontal. <sup>1)</sup>
- Desplazamiento en modo 3D (representación gráfica de todas las páginas). <sup>1)</sup>
- Aumenta y reduce la imagen de forma continua. <sup>1)</sup>
- Aumenta un detalle seleccionado de la imagen. <sup>2)</sup>
- Abre la representación de cuadrícula.
- Abre la representación sombreada.
- Abre la representación combinada cuadrícula/sombreado.
- Abre la representación de bordes ocultos.
- Abre la representación texturizada.

Nota: Para visualizar las imágenes XVL™ debe tener instalado en su ordenador el reproductor XVL. ■

The screenshot shows the 'MAN Nutzfahrzeuge Gruppe' software interface. The main window displays a 3D model of a motor assembly with numbered callouts (1-6). A parts list table is visible at the bottom, and a search bar is at the top right.

Pos.	Referencia	Cantidad	Unidad	Denominación/observación	PET	PAT
1	51.01112-0092	1	ud.	TAPA	36.1996	
2	51.54901-0026	1	ud.	JUNTA EXENTO DE AMIANTO	36.1996	
3	06.01284-7115	6	ud.	TORNILLO EXAGONAL M8X26-10.9-MAN1 83-PHR	36.1996	
4	06.16731-6107	6	ud.	ANILLO ELASTICO A8-A3C	29.1997	

Funciones 3D de la vista de imagen y texto (formato 3D)

<sup>1)</sup> Mantenga pulsado el botón del ratón y arrastre el cursor en la dirección deseada.

<sup>2)</sup> Mantenga pulsado el botón del ratón y trace un rectángulo sobre el detalle deseado de la imagen.



# Cesta de la compra

## Editar la cesta de la compra



En la actual 'cesta de la compra' se encuentran todas las piezas que se han transferido anteriormente a la 'cesta de la compra' (el número de piezas en la 'cesta de la compra' se muestra entre paréntesis en el botón). Posteriormente, puede añadir aquí piezas de forma directa, modificar las cantidades de pedido, introducir detalles en relación con el pedido, seleccionar los proveedores y gestionar sus direcciones. Haga clic en 'CESTA DE LA COMPRA' para abrir la 'cesta de la compra'.

1 Para guardar una versión de texto de la cesta de la compra haga clic en 'EXPORTAR'. Si desea borrar todos los recambios introducidos en la cesta de la compra, haga clic en 'VACIAR'.

Nota: Se eliminarán inmediatamente todas las entradas sin que el sistema solicite su confirmación.

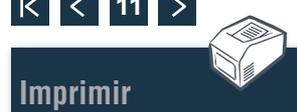
2 Para añadir posteriormente un recambio puede introducir aquí la 'referencia' deseada y hacer clic en 'AÑADIR'. El recambio se añade a la 'cesta de la compra' con la cantidad de pedido '1'.

3 Lista de todas las piezas del pedido. Para borrar una posición haga clic en el símbolo . Para modificar la cantidad de pedido de una posición, haga clic en el campo 'cantidad' y sobrescriba la cantidad indicada.

Nota: El símbolo indica que esta posición es una pieza de mantenimiento. ■

Pos.	Cantidad	Unidad	Referencia	Denominación
1	1	ud.	06.58936-2969	ANILLO JUNTA 85X3N-FPM1-70-GN
2	2	ud.	06.01283-5114	TORNILLO EXAGONAL M8X22-8.8-MAN183-B
3	3	ud.	06.01283-5117	TORNILLO EXAGONAL M8X30-8.8-MAN183-B
4	2	ud.	06.15013-0411	ARANDELA A8,4X16X1,6-200HV-MAN183-B1
5	1	ud.	51.38540-0007	SOPORTE
6	1	ud.	51.38517-0059	ARBOL MANDO

Vista de la cesta de la compra



# Justificante de pedido

## Editar/imprimir justificante de pedido



Antes de enviar el pedido (p. ej., por fax), se abre la vista de impresión del justificante de pedido para que pueda comprobar el contenido. Abra primero la 'cesta de la compra' haciendo clic en el botón de igual nombre.

- 1 Se abrirá aquí la vista de impresión del justificante de pedido. Para imprimir el justificante de pedido en su impresora, debe hacer clic en la vista de impresión del justificante de pedido en 'IMPRIMIR'.
- 2 Abra aquí la vista 'detalles del pedido' para introducir información tal como, por ejemplo, 'referencia', 'fecha de entrega', 'tipo de envío', etc.
- 3 Abra aquí la vista 'proveedor' para introducir los datos de dirección de un proveedor.
- 4 Abra aquí la vista 'dirección de facturación' para introducir su dirección de facturación.
- 5 Abra aquí la vista 'dirección de entrega' para introducir su 'dirección de entrega'. Si la 'dirección de entrega' coincide con la 'dirección de facturación', puede aceptar directamente todos los datos de la 'dirección de facturación'. Haga clic en 'ACEPTAR DE LA DIRECCIÓN DE FACTURACIÓN'. ■

The screenshot shows the 'Cesta de la compra' (Shopping Cart) interface. The top navigation bar includes 'Catálogo', 'Documentación', 'Impresión', 'Búsqueda', and 'Cesta de la compra (6)'. The 'Impresión' button is highlighted with a red circle and the number 1. Below the navigation bar, there are buttons for 'Exportar' and 'Votar'. The main area displays a table with columns: Pos., Cantidad, Unidad, Referencia, and D. The table contains 6 rows of data. A red circle with the number 2 is placed over the 'Detalles del pedido' button. A red circle with the number 3 is placed over the 'Proveedor' button. A red circle with the number 4 is placed over the 'Dirección de facturación' button. A red circle with the number 5 is placed over the 'Dirección de entrega' button. A preview window titled 'Imprimir' is open, showing a document with the MAN logo and a list of items with their quantities and descriptions.

Pos.	Cantidad	Unidad	Referencia	D
1	1	ud.	06.58936-2969	AN
2	2	ud.	06.01283-5114	TC
3	3	ud.	06.01283-5117	TC
4	2	ud.	06.15013-0411	AF
5	1	ud.	51.38540-0007	SO
6	1	ud.	51.38517-0059	AF

**Imprimir**

**Koelliker AG**

1 Stk: 06.58936-2969 ANILLO JUNTA 85X31-FPM1-70-GN  
2 Stk: 06.01283-5114 TORNILLO EXAGONAL M8X22-8-8-MAN183-B1  
3 Stk: 06.01283-5117 TORNILLO EXAGONAL M8X30-8-8-MAN183-B1  
4 Stk: 06.15013-0411 ARANDELA A8,4X16X1,6-200HV-MAN183-B1  
1 Stk: 51.38517-0059 ARBOL MANDO  
1 Stk: 51.38540-0007 SOPORTE

Vista de impresión del justificante de pedido



Documentación



Búsqueda



Vista de imagen y texto



Cesta de la compra



Justificante de pedido



Imprimir



# Vista de imagen y texto

## Imprimir la vista de imagen y texto



- 1 Abra aquí la vista de impresión de la vista de imagen y texto mostrada.
- 2 En la vista de impresión, haga clic en 'IMPRIMIR' para imprimir la vista de imagen y texto en su impresora. ■

**MAN**

MAN Nutzfahrzeuge Gruppe

Catálogo Documentación **Impresión** Búsqueda Cesta de la compra (6)

06-5615

**D 2876 LE423** Grupo constructivo: 0600 SISTEMA DE REFRIGERACION  
Grupo de ventas/PET/PAT: 51.#0290-0256

**BOMBA DE AGUA NATURAL ACCIONAMIENTO**

Pos.	Referencia	Cantidad	Unidad medida	Denominación-observación	PET	PAT
1	51.28507-0048	1	ud.	CAJA RECEPCION PARA TOMA DE FUERZA ADICIONAL	08.2000	
2	04.10394-9292	NB	ud.	MATERIAL DE ESTANQUEIDAD 50 ML CARTUCHO TOBERA	08.2000	
3	51.91701-0204	2	ud.	CASQUILLO	08.2000	
4	06.01284-7119	2	ud.	TORNILLO EXAGONAL M8X35-10.9-MAN183-PHR	20.2003	
5	06.01284-7122	1	ud.	TORNILLO EXAGONAL M8X55-10.9-MAN183-PHR	08.2000	
5	06.01284-7123	1	ud.	TORNILLO EXAGONAL M8X90-10.9-MAN183-PHR	12.2001	
8	06.15013-0411	4	ud.	ARANDELA A8,4X16X1,6-200HV-MAN183-B1	19.2005	

**Pedido**  
000005657580 000002  
**Número de motor**  
41018230891817  
**PET 32.2007**  
**Tipo de motor**  
D 2876 LE423

**Grupo constructivo**  
SISTEMA DE REFRIGERAC  
Grp. const. 06000

**Cuadro de imagen**  
BOMBA DE AGUA NATURA  
Núm. de fig. 069615-0

**Grupo de ventas**  
51.#0290-0256

Vista de impresión de imagen y texto



# Documentación

## Seleccionar documentos



En ELTIS 3 están disponibles diversos documentos de servicio. Para la correcta visualización e impresión es necesario tener instalado Adobe Acrobat Reader. Abra primero el 'catálogo' haciendo clic en el botón de igual nombre.

- 1 Haga clic aquí para abrir el catálogo de piezas (versión para imprimir).
- 2 Haga clic aquí para abrir la vista general de la documentación de servicio.
- 3 Seleccione el documento que desee con un clic del ratón. ■

The screenshot shows the ELTIS 3 web application interface. At the top, there is a language selector set to 'Español' and the MAN logo. Below the header, there are navigation tabs: 'Catálogo', 'Documentación', 'Búsqueda', and 'Cesta de la compra (5)'. The 'Catálogo' tab is active, displaying a table with columns 'Grp. cons.' and 'Denominación'. The table lists various engine components such as 'CARTER MOTOR', 'ACCIONAMIENTO MANIVELA', 'CULATA', etc. A yellow callout box labeled '2' points to the 'Documentación' tab. Another yellow callout box labeled '3' points to a preview of a service documentation page titled 'Documentaciones para los Utilisadores y para el Servicio', which includes 'MANUAL DE MANTENIMIENTO' and 'INSTRUCCIONES DE SERVICIO, MOTOR'. A third yellow callout box labeled '1' points to a 'Versión para imprimir (PDF)' link in the catalog table. On the right side of the interface, there is a 'Pedido' section with the following details: 000005657580 000002, Número de motor 41018230891817, and PET 32.2007.

Grp. cons.	Denominación
010/0	CARTER MOTOR
020/0	ACCIONAMIENTO MANIVELA
030/0	CULATA
040/0	MANDO MOTOR
050/0	LUBRICACION MOTOR
060/0	SISTEMA DE REFRIGERACION
080/0	SISTEMA ASPIRACION/CODO ESCAPE
090/0	TURBOSOBREALIMENTACION
100/0	INYECTORES Y TUBERIAS
110/0	BOMBA INYECTORA / BOMBA PRESION AL
120/0	SISTEMA DE COMBUSTIBLE
173/0	SOPORTE CAJA DE CAMBIO
182/0	PIEZAS ADOSADAS MOTOR
250/0	ALUMBRADO,SENALES,INTERRUPTORE
260/0	APARATOS Y MAQUINAS ELECTRICOS
270/0	APARATOS DE MEDICION Y AVISO
320/0	CAJA DE CAMBIOS CON PIEZAS DE MONTA
990/0	JUEGO JUNTAS

Vista general de la documentación de servicio

Documentación

Búsqueda

Vista de imagen y texto

Cesta de la compra

Justificante de pedido

Imprimir

< < 14 >

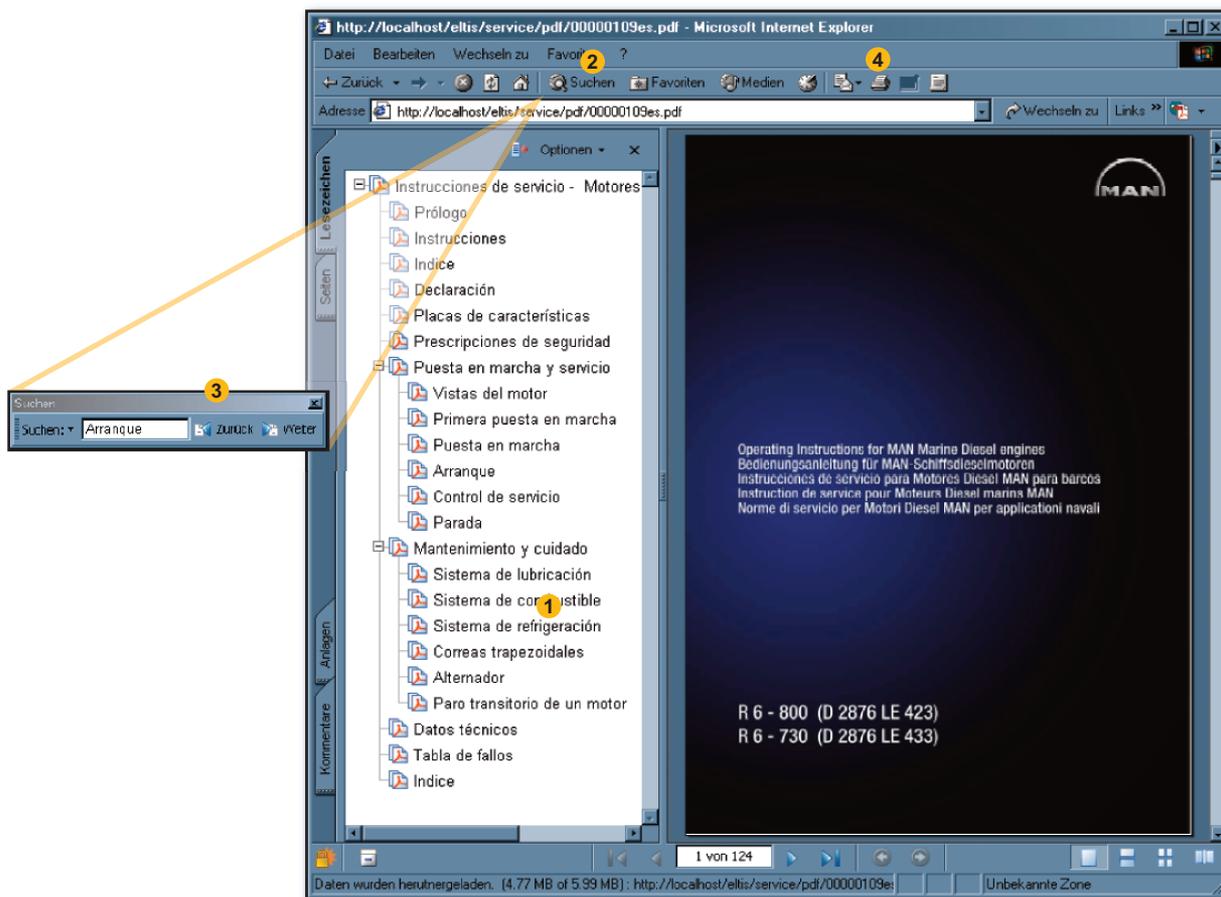
# Búsqueda

## Búsqueda en el documento PDF/imprimir



En el documento abierto, están disponibles todas las opciones de búsqueda que se ofrecen en Acrobat Reader de Adobe. Sólo se citan aquí algunos ejemplos de la versión Acrobat Reader 7.0.

- 1 Haga clic en el capítulo deseado del campo de navegación para ir directamente a ese capítulo.
- 2 Haga clic aquí para buscar un concepto en el documento. Se abrirá el cuadro de búsqueda.
- 3 Introduzca aquí el concepto de búsqueda deseado e inicie la búsqueda.
- 4 Con el documento abierto, haga clic en el símbolo de la impresora para imprimir el documento. ■



Vista en PDF

Documentación

Búsqueda

Vista de  
imagen y texto

Cesta de la compra

Justificante  
de pedido

Imprimir